FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 190 St. Hyacinthe — S. District No. E — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 9 — in / dans Cité de St. Hyacinthe (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Jos. L. Parmier — Enumerator. / Enumérateur. 7 to 10 June

Page 7

Line / Ligne	Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "f" pour fabrique et "m" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation of trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires, provenant d'une autre occupation que celle principale ou métier.) $.	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in years. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	56	64	Lecours Joseph	m	B	Chef		Sept	1	1	R.C. Irl																								1
2			Lecours Evelina	f	B	fille	c	7 Sept	1872	28	Q.	r			Français	Canadien	CathR	ouvrière en corset					j.	12			200					–		Français	2
3			Lecours Ophélia	f	B	fille	v.	17 Août	1875	25	Q	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	3
4			Lecours Marie Elle	f	B	fille	c	15 Août	1877	23	Q	r			Français	Canadien	CathR	couv. en tricot					j.	8			200							Français	4
5			Lecours Carmelia	f	B	fille	c	7 Sept	1880	20	Q	r			Français	Canadien	CathR	couv. en tricot					j.	8			200							Français	5
6			Lecours Dorasy	f	B	fille	c.	14 Janv.	1881	19	Q	r			Français	Canadien	CathR	couv. en tricot					j.	8			200							Français	6
7			Lecours Ivanhoe	m	B	fils	c.	10 Janv.	1883	17	Q	r			Français	Canadien	CathR	couv. en tricot					j.	8			200							Français	7
8			Lecours Marie	f	B	fille	c	15 Mars	1885	15	Q	r			Français	Canadien	CathR	couv. en corset					j.	12			150							Français	8
9			Lecours Ephrem	m	B	fils	c	4 Déc	1889	11	Q	r			Français	Canadien	CathR	élève											10					Français	9
10			Bachand Julie	f	B	Locum	v.	29 Mai	1828	72	Q.	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	10
11			Laflamme Bibiana	f	B	Locum	c.	18 Janv.	1800	2	Q	u			Français	Canadien	CathR																		11
12	57	65	Demers Ptre	m	B	Chef	m	1er Avril	1849	51	Q	u			Français	Canadien	CathR	Journalier														–		Français	12
13			Demers Delima	f	B	épouse	m	22 Juil.	1847	53	Q	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	13
14			Laderoute Nathalie	f	B	Locum	v.	26 Août	1829	71	Q.	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	14
15			Demers M. Louise	f	B	fille	c	25 Mai	1873	27	Q.	u			Français	Canadien	CathR															–		Français	15
16	58	66	Clopin Cyrille	m	B	Chef	m	9 Avril	1844	57	Q.	u			Français	Canadien	CathR	Cartier						m	12		400							Français	16
17			Clopin Aglaé	f	B	épouse	m	18 fév.	1846	55	Q.	u			Français	Canadien	CathR															–		Français	17
18			Clopin Eva	f	B	fille	c	13 Juin	1876	24	Q	u			Français	Canadien	CathR	ouvrière en corset							10		225					–		Français	18
19			Clopin Joseph	m	B	fils	c.	20 Oct.	1885	15	Q	u			Français	Canadien	CathR	commis							1				2	11				Français	19
20			Clopin Charles	m	B	Locum	v.	6 Janv.	1835	66	Q	u			Français	Canadien	CathR	forgeron																Français	20
21	59	67	Labonté Bélonie	m	B	Chef	m	16 Mai	1835	65	Q.	u			Français	Canadien	CathR	Cartier						m			300					–		Français	21
22			Labonté Hélène	f	B	épouse	m	22 Avril	1853	47	Q	r			Français	Canadien	CathR																		22
23			Labonté Damien	m	B	fils	c.	15 Oct	1877	23	Q	u			Français	Canadien	CathR	comptable					j.	12			350					–		Français	23
24			Labonté Elida	f	B	fille	c	9 Mars	1881	19	Q	u			Français	Canadien	CathR	ouvrière en corset					j.	12			160					–		Français	24
25			Labonté Omer	m	B	Locum	c	18 Nov.	1892	8	Q	u			Français	Canadien	CathR	élève											10			–		Français	25
26			Labonté Georgiana	f	B	Locum	c	2 Avril	1882	19	Q	r			Français	Canadien	CathR	cou. en corset					j.	12			100					–		Français	26
27	60	68	Brunelle Auguste	m	B	Chef	m	23 Fév.	1850	51	Q	u			Français	Canadien	CathR	Cordonnier					j.	8		4	300	50				–		Français	27
28			Brunelle Ezilda	f	B	épouse	m	2 Janv.	1856	45	Q	r			Français	Canadien	CathR																		28
29	61	69	Desmarais Louis	m	B	Chef	m	14 Avril	1821	79	Q	r			Français	Canadien	CathR	Journalier														–		Français	29
30			Desmarais Julie	f	B	épouse	m	27 Janv.	1825	76	Q	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	30
31	62	70	Peatman William	m	B	Chef	m	8 Mars	1841	60	Angleterre		1852		Anglais	Canadien	Protestant	Journalier																Anglais	31
32			Peatman Ernest	m	B	fils	c.	25 Fév.	1881	20	R.	u			Anglais	Canadien	Protestant	machiniste					j.	12			200							Français	32
33			Peatman Maud	f	B	fille	c	20 Avril	1884	16	Q.	u			Anglais	Canadien	Protestant																		33
34	63	71	Charron Auguste	m	B	Chef	m	24 Mai	1846	54	Q	r			Français	Canadien	CathR	cou. en tricot					j.	10			300					–		Français	34
35			Charron Célanire	f	B	épouse	m	20 Juin	1852	48	Q	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	35
36			Charron Pierre	m	B	fils	c	16 Sept	1886	14	Q.	r			Français	Canadien	CathR	Cordonnier					j.	6			25.							Français	36
37			Charron Anna	f	B	fille	c	16 Sept	1887	13	Q.	r			Français	Canadien	CathR	élève											10			–		Français	37
38			Charron Romidas	m	B	fils	c	14 Sept	1890	10	Q.	u			Français	Canadien	CathR	élève											10			–		Français	38
39			Charron Cyrille	m	B	fils	c	3 Oct	1896	4	Q.	u			Français	Canadien	CathR																		39
40	64	72	Deschênes Mme Ozi.	f	B	Chef	v.	31 Déc	1853	47	Q	r			Français	Canadien	CathR															–		Français	40
41			Deschênes Télesphore	m	B	fils	c	16 Juin	1875	25	Q	r			Français	Canadien	CathR	ouvrier tricot au					j.	12			325					–		Français	41
42			Deschênes Adélard	m	B	fils	c	28 Janv.	1891	20	Q	r			Français	Canadien	CathR	cou. en tricot					j.	12			200					–		Français	42
43			Desjardins Elisa	f	B	fille	c	25 Nov.	1884	16	Q.	r			Français	Canadien	CathR	cou. en tricot					j.	12			200					–		Français	43
44	65	73	Labonté Joseph	m	B	Chef	m	8 Oct	1858	42	Q.	r			Français	Canadien	CathR	cordonnier					j.	8			200							Français	44
45			Labonté Eulalie	f	B	épouse	m	8 Avril	1859	42	Q	r			Français	Canadien	CathR																		45
46			Labonté Marie	f	B	fille	c	24 Avril	1882	18	Q.	r			Français	Canadien	CathR	élève											10			–		Français	46
47			Labonté Henri	m	B	fils	c	30 Mai	1888	12	Q	r			Français	Canadien	CathR	élève											10			–		Français	47
48	66	74	Lapointe Félix	m	B	Chef	m	16 Juin	1867	33	Q	r			Français	Canadien	CathR	Cordonnier					j.	6			150					–		Français	48
49			Lapointe Frédérise	f	B	épouse	m	11 Juin	1872	28	Q.	u			Français	Canadien	CathR																		49
50			Lapointe Alice	f	B	fille	c	18 Mars	1900	1	Q.	u			Français	Canadien	CathR															–		–	50

49 20